

Э. Фельсбергъ.

Изслѣдованія
въ области
Ираклійскихъ таблицъ.



Юрьевъ.

Печатано въ типографіи К. Маттисена.

1905.

Дозволено цензурою. — Юрьевъ, 7-го сентября 1905 года.

Оглавленіе.

- I. Введеніе.
- II. Греческій текстъ Ираклійскихъ таблицъ.
- III. Русскій переводъ.
- IV. Къ топографіи священныхъ земель Аины и Діониса въ Иракліи.
- V. Система полевыхъ мѣръ въ Иракліи ; мѣры сыпучихъ тѣлъ.
- VI. Арендныя условія въ Иракліи.

Приложенія : а) планъ священныхъ земель Діониса ;
б) планъ священныхъ земель Аины Полиады.

I.

Въ 1732 году недалеко отъ Pistizzo въ древней Луканіи въ руслѣ рѣки Саландры (которая около Pistizzo называется Кавоной) были найдены двѣ большихъ мѣдныхъ таблицы. Первая изъ нихъ (найденная въ февралѣ) *ἐπισφύραχος*: на лицевой сторонѣ ея вырѣзана надпись, въ которой говорится о размежеваніи и отдачѣ въ аренду земель Діониса, находящихся у рѣки Акириса; на оборотной сторонѣ — части *legis Juliae municipalis*. Вторая таблица (найденная въ мартѣ) имѣетъ надпись только на лицевой сторонѣ, а именно протоколъ о размежеваніи и отдачѣ въ аренду земель Аэины Полиады, лежащихъ тоже на рѣкѣ Акирисѣ.

Обѣ таблицы въ 1748 году купилъ итальянскій вельможа Карль Гевара (Guevara), который въ 1754 году, снабдивъ ихъ обширнымъ комментариемъ Mazocchi, подарилъ королю обѣихъ Сицилій Карлу, для его Геркуланскаго музея.

Обѣ таблицы оказались поврежденными: у первой была отломана верхняя, а у второй нижняя часть. Отломанная часть первой таблицы — *Fragmentum Britannicum* — однако, нашлась. Найденная, вѣроятно, тоже въ 1732 году¹⁾, она попала въ Римъ въ коллекцію археолога Франциска Фикоронія, отъ котораго ее въ 1735 году купилъ англичанинъ Брайэнъ Ферфаксъ (Brianus Fairfax). Въ 1736 году Frag-

1) cf. Carteret Webb: An account of a copper table.

mentum Britannicum былъ изданъ Maittair'омъ въ книгѣ: *Antiquae inscriptiones duae, Graeca altera, altera Latina, cum brevi notarum et coniecturarum specimine*, Lond. 1736. По смерти Брайэна Ферфакса фрагментъ этотъ перешелъ къ Филиппу Картэрету Уеббу (Carteret Webb), а когда въ 1754 году Mazocchi доказалъ, что этотъ фрагментъ именно есть отломанная часть первой таблицы Гевары, Уеббъ, уступая просьбѣ короля Карла III, подарилъ его Неаполитанскому музею, гдѣ онъ былъ искусно спаянъ съ I таблицей Гевары. Такимъ образомъ надпись первой таблицы теперь имѣется вся (я въ своемъ изслѣдованіи буду обращать вниманіе только на обѣ греческія надписи), у надписи же второй таблицы недостаетъ конца. Ираклійскія таблицы хранятся и теперь въ Неаполитанскомъ музеѣ.

Первое изданіе обѣихъ написей подъ заглавіемъ: *Commentariorum in regii Herculaneensis musei aeneas tabulas Heraeleenses pars I et II*, состоялось въ 1754 и 1755 годахъ и принадлежитъ перу Mazocchi. Таблицы Гевары, которыя Mazocchi имѣлъ подъ рукою, онъ издалъ замѣчательно аккуратно, присовокупляя къ своему труду facsimile этихъ таблицъ; *Fragmentum Britannicum* Mazocchi издалъ по Maittair'у. Mazocchi даетъ латинскій переводъ и обширный комментарий, къ которому и теперь не бесполезно обращаться.

Въ 1853 году на основаніи изданія Mazocchi обѣ надписи были изданы Францомъ въ III томѣ *C. I. G.* 5774 и 5775; на 1253 стр. того-же тома помѣщены къ изданію *Fragmenti Britannici Maittair'a* поправки Моммзена, который его вновь сличилъ съ оригиналомъ.

Въ 1879 году въ IV томѣ *Studien zur griechischen und lateinischen Grammatik* von Georg Curtius стр. 355—469 Рихардъ Мейстеръ помѣстилъ подробное изслѣдованіе діалекта нашихъ таблицъ.

Кайбель¹⁾ для *Fragmentum Britannicum* и для второй

1) *Inscriptiones Graecae Siciliae et Italiae*, Berolini 1890, n° 645.

таблицы кромѣ Mazocchi и Моммзена пользовался еще и эстампажемъ, сдѣланнымъ Huelsen-омъ. Кайбель первый сдѣлалъ попытку дать планъ священныхъ земель Аѳины Полиады въ Иракліи. Для земель Діониса въ Иракліи такая попытка принадлежитъ Kirchhoff'у¹⁾.

Дарестъ, Оссулье и Рейнакъ²⁾ даютъ на основаніи текста Кайбеля вольный французскій переводъ, юридическій комментарий къ обѣимъ надписямъ и очеркъ экономическихъ условій въ Иракліи. Последняя работа, однако, составлена довольно небрежно, такъ напр. на 193 стр. написано: „Pour le dialecte, voir surtout Aufrecht-Kirchhoff, Die umbrischen Sprachdenkmäler, II 86“, тогда какъ у Кирхгофа рѣчь идетъ о разграниченіи и положеніи земель Діониса, а вовсе не о діалектѣ. На 226 стр. читаемъ: „Quant aux *ἐρισταί* ou délimitateurs ce sont des commissaires spéciaux et extraordinaires qu'on n'élisait sans doute qu'en cas de besoin; ils sont tantôt trois, tantôt quatre“, между тѣмъ какъ изъ самыхъ первыхъ строкъ первой надписи видно, что ихъ иногда было и пять. На стр. 232 эти ученые опредѣляютъ количество пахатной земли въ трехъ первыхъ участкахъ земель Діониса въ 88 гектаровъ, по ихъ же таблицѣ, однако, (cf. pag. 231) эти три участка равняются только 78 гектарамъ, и т. д.

Заслуживаютъ вниманія еще изданія Кауэра³⁾ и Рихарда Мейстера⁴⁾.

Въ основную работу положенъ текстъ Рихарда Мейстера.

Время происхожденія Ираклійскихъ таблицъ точно опредѣлить нельзя. Mazocchi относитъ ихъ къ концу IV вѣка на основаніи слѣдующихъ соображеній. Изъ самихъ

1) Aufrecht-Kirchhoff, Die umbrischen Sprachdenkmäler, II 86 ff.

2) Dareste — Haussoullier — Reinach, Recueil des inscriptions juridiques Grecques, Paris 1891, tome I n° XII.

3) Delectus inscriptionum Graecarum propter dialectum memorabilium iterum composuit Paul Cauer. Lipsiae 1883, n° 40 u. 41.

4) Sammlung der griechischen Dialektinschriften hgg. v. H. Collitz und F. Bechtel, III 4629.

надписей (I, 11, 95 sqq. II 10) видно, что въ то время, когда состоялись рѣшенія, вырѣзанныя на Ираклійскихъ таблицахъ, Ираклія представляла независимый городъ; но такъ какъ Ираклія, основанная въ 432 году до Р. Хр.¹⁾ тарентинцами, до похода Александра Молосскаго въ Италію²⁾ находилась подъ гегемоніей Тарента, а уже въ 278 году при консулѣ Гаѣ Фабриціи³⁾ заключила союзъ съ Римомъ, то она была вполне независимою только отъ 330 до 278 года, къ этому времени по мнѣнію Mazocchi и слѣдуетъ отнести наши надписи. Далѣе Mazocchi считаетъ вѣроятнымъ, что онѣ были вырѣзаны вскорѣ послѣ смерти Александра Молосскаго, такъ какъ ираклійцы, получивъ свободу, первымъ долгомъ, конечно, должны были устроить свой городъ и вернуть богамъ земли, которыя во время войны частные люди самовольно присвоили себѣ.

Доводы Mazocchi, правда, не очень убѣдительны, ибо мы совершенно не знаемъ, въ какой степени ираклійцы пользовались свободою подъ гегемонією тарентинцевъ⁴⁾, а какъ союзники римлянъ и при томъ *aequissimo iure ac foedere*⁵⁾, они даже навѣрно имѣли право самостоятельно распоряжаться полями своихъ боговъ. Изъ надписи (I 152 sqq.) видно только, что ужасы войны еще очень памятливы ираклійцамъ, но это можетъ такъ же хорошо быть отнесено

1) Diod. XII 36. Ἐπ' ἀρχόντος δ' Ἀθηνησιν Ἀφειδούς Ῥωμαῖοι κατέστησαν ὑπάτους Τίτον Μενήνιον καὶ Πρόκλον Γεγάμιον Μακεδόνων κατὰ δὲ τὴν Ἰταλίαν Ταραντῖνοι τοὺς τὴν Σίριν καλουμένην οἰκοῦντας μετοικίσαντες ἐκ τῆς πατρίδος καὶ ἰδίους προσθέντες οἰκήτορας, ἔκτισαν πόλιν τὴν λεγομένην Ἡράκλειαν.

2) Время этого похода точно опредѣлить нельзя, вѣроятно, однако, что онъ былъ предпринятъ незадолго до сраженія при Иссѣ. Александръ Молосскій погибъ около 330 г.

3) Cic. pro Balbo 22: „Quid? Heracliensem Alexam (nonne civitate donavit) P. Crassus, vir amplissimus, ex ea civitate, quacum prope singulare foedus Pyrrhi temporibus C. Fabricio consule ictum putatur?“

4) Свою монету они чеканили съ самаго основанія Иракліи; cf. Nissen, Italische Landeskunde II 76.

5) Cic. pro Archia poeta c. 4: „Venit Heracliam, quae cum esset civitas aequissimo iure ac foedere, ascribi se in eam civitatem voluit.“

къ войнамъ Пирра, какъ и къ войнамъ Александра Молосскаго.

Шрифтъ Ираклійскихъ надписей также нисколько не помогаетъ опредѣлить ихъ время¹⁾, а діалектъ ихъ по Рихарду Мейстеру, быть можетъ, указываетъ на конецъ IV вѣка²⁾.

Обѣ надписи относятся не къ одному и тому же году: первая составлена въ годъ эфората Аристарха, вторая въ годъ эфората Дазима. Время между первымъ и вторымъ постановленіемъ, однако, не могло быть продолжительно: изъ пяти установителей границъ первой таблицы, мы трехъ встрѣчаемъ и во второй. Кромѣ того вѣроятно, что разъ уже ираклійцы рѣшили вернуть богамъ земли, захваченныя частными лицами, и установить прочныя границы, то, осуществивъ это рѣшеніе по отношенію къ землямъ Діониса, они не замедлили сдѣлать то же самое и по отношенію къ землямъ Аѣины Полиады чрезъ болѣе или менѣе непродолжительный періодъ времени.

1) cf. Richard Meister, Curt. Studien IV 361.

2) Richard Meister, Curt. Stud. IV 448: „Nunc si quis, ad quod certum saeculum has inscriptiones redigamus, quaerat, respondebimus, si inter progressus mutationesque Doridis in Graecia et in Italia analogiam quandam sumere liceat — quod affirmandum erit — nos cum eis (Mazocch. Ahrens Franz), qui tabulas Heraclienses exitu quarti saeculi exaratas esse censuerint, non dissentire.“

II.

I. Ἐφορος Ἀρίσταρχος Ἡρακλείδα, μής | Ἀπελλαῖος· *ἡα*
πόλις καὶ τοὶ ὀρίσται· | *Ἔε* τρίπους Φιλώνυμος Ζωπυρίσκω, |
5 *πε* καρυκεῖον Ἀπολλώνιος Ἡρακλήτω, || *αἱ* πέλτα Δάξιμος
Πύρρω, *κν* θρίναξ | Φιλώτας Ηιστιεῖω, *με* ἐπιστύλιον | Ἡρακλεί-
δας Ζωπύρω Διονύσωι. |

Ἀνέγραψαν τοὶ ὀρίσται τοὶ *ἡαιρεθέντες* ἐπὶ τῷ χώρῳ τῷ
ἡαιρῷ τῷ τῷ Διονύσω· | Φιλώνυμος Ζωπυρίσκω, Ἀπολλώ-
10 νιος Ἡρακλήτω, Δάξιμος Πύρρω, Φιλώτας Ηιστιεῖω, || Ἡ-
ρακλείδας Ζωπύρω, καθὰ εἶξαν καὶ ἐτέρμαξαν καὶ συνεμέτρησαν
καὶ ἐμέρι | ξαν τῶν Ἡρακλείων διακνόντων ἐν κατακλήτῳ ἀλλίαι.

Συνεμετρήσαμες δὲ ἀρξάμενοι ἀπὸ τῷ ἀντόμῳ τῷ *ἡυπέρ*
Πανδοσίας ἄγοντος τῷ διατάμοντος τῷ *ἡαιρῷ* *χώρῳ* καὶ
τὰν *ἡιδίαν* γὰν ἐπὶ τὸν ἀντομον τὸν ὀρίζοντα τῷ *ἡαιρῷ* Διονύσω
χώρῳ καὶ | τὸν Κωνέας *ἡο* Δίῳνος ἐπαμώχῃ. κατετάμομες δὲ
15 μερίδας τέτορας· || τὰν μὲν πρᾶταν μερίδα ἀπὸ τῷ ἀντόμῳ τῷ *ἡαιρῷ*
τὰ Ἡρώιδεια ἄγοντος, | εὖρος ποτὶ τὰν τριακοντάπεδον τὰν διὰ τῶν
ἡαιρῶν χώρων ἄγωσαν, | μάκος δὲ ἀνωθα ἀπὸ τὰν ἀποροᾶν ἄχρι
ἐς ποταμὸν τὸν Ἀκιριν, καὶ | ἐγένοντο μετριώμεναι ἐν ταύτῃ *ἡαι*
μερείαι ἐρρηγείας μὲν *ἡα*κάτιαι μία σχοῖνοι, σκίρῳ δὲ καὶ ἀρρήκτῳ
20 καὶ *ἡρυμῷ* *ἡεξακάτιαι* || τετρώκοντα *ἡεξ* σχοῖνοι *ἡημίσχοινον*· τὰν
δὲ δευτέραν μερίδα, εὖρος ἀπὸ | τὰς τριακονταπέδῳ ἐπὶ τὸν ἀντο-
μον τὸν πρᾶτον, μάκος δὲ ἀπὸ τὰν | ἀποροᾶν ἄχρι ἐς ποταμὸν,
καὶ ἐγένοντο μετριώμεναι ἐν ταύτῃ *ἡαι* μερείαι ἐρρηγείας μὲν
διακάτιαι *ἡεβδεμήκοντα* τρεῖς σχοῖνοι, σκίρῳ δὲ | καὶ ἀρρήκτῳ καὶ
25 *ἡρυμῷ* *ἡεντακάτιαι* σχοῖνοι· || τὰν δὲ τρίταν μερίδα, εὖρος ἀπὸ
τῷ ἀντόμῳ τῷ πρᾶτῳ τῷ *ἡαιρῷ* τὰν *ἡτρι* | ακοντάπεδον ἄγοντος ἐπὶ τὸν

<

